



## Stadt Schöningen

Vorlagen Nr.: 128/2016 vom 18.11.2016

erstellt durch: **Fachbereich Bürgerdienste**

Bearbeiter/in: Frau Backhaus

| an                          | Sitzungsdatum | Zuständigkeit        | öffentlich                          | nicht-öffentlich                    |
|-----------------------------|---------------|----------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Ausschuss für Bürgerdienste | 29.11.2016    | Zu Empfehlung        | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| VA                          | 13.12.2016    | Zur Beschlussfassung | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |

### Tagesordnungspunkt:

#### Außengelände Kinderkrippe Lönneberga

#### *Pflichtfelder Haushaltsauswirkungen:*

|                                                                     |                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> einmalige Kosten                | <input type="checkbox"/> Ergebnishaushalt                        |
| <input type="checkbox"/> regelmäßig wiederkehrende Kosten           | <input checked="" type="checkbox"/> Finanzhaushalt (Investition) |
| <input type="checkbox"/> kostenneutral<br>bezogen auf diese Vorlage |                                                                  |
| Produkt:                                                            | 3651                                                             |
| Sachkonto:                                                          | 0720 002                                                         |
| Ansatz:                                                             | 12.600 € (2017)                                                  |
| noch verfügbar:                                                     |                                                                  |
| noch benötigt:                                                      |                                                                  |
| es fehlen:                                                          |                                                                  |
| ggfs. Deckungsvorschlag:                                            |                                                                  |

### Beschlussvorschlag:

Unter der Voraussetzung der Genehmigung der Haushaltssatzung 2017 wird der Beschaffung eines Gartenhauses (ca. 3000 € inkl. Montage, s. Anlage 1), des Außenspielgerätes „Nelke“ der Fa. Eibe (ca. 5.500 € inkl. Montage, s. Anlage 2), eines Sandkastens (ca. 700 € inkl. Gründung, s. Anlage 3) und eines Krippenwagens (ca. 1.400 €) in 2017 zugestimmt.

### Sachverhaltsdarstellung:

Nach Fertigstellung der Innenarbeiten für die Kinderkrippe Lönneberga ist nun das Außengelände noch zu gestalten. Da die Spielgeräte auf dem Gelände der KiTa A-L nur für Ü3-Kinder zugelassen sind, ist es erforderlich, das Gelände für die Krippenkinder (U3) abzugrenzen und mit geeigneten Spielgeräten zu versehen. Im Rahmen der Baumaßnahme ist für dieses Jahr noch der Bau eines Zaunes in 60cm Höhe, die Erweiterung der Terrassenfläche und die Erstellung eines „Bobbycar-Kreisels“ geplant. Weiterhin soll bereits eine Fläche von 3x2m für ein Gartenhaus zur Lagerung der Fahrzeuge und eines Krippenwagens und ggf. als Unterstand für Kinderwagen und Karren der Krippenkinder gepflastert werden und eine Bodenhülse für einen großen Sonnenschirm vorgesehen werden.

Für 2017 ist dann die Beschaffung eines Gartenhauses (ca. 3.000 € inkl. Montage, s. Anlage 1), des Außenspielgerätes „Nelke“ der Fa. Eibe (ca. 5.500 € inkl. Montage, s. Anlage 2), eines Sandkastens (ca. 700 € inkl. Gründung, s. Anlage 3) und eines Krippenwagens (ca. 1.400 €) geplant.

Mittel in Höhe von 12.600 € wurden für den Haushalt 2017 angemeldet. Um die Maßnahmen im Frühjahr zügig nach Erteilung der Haushaltsgenehmigung umsetzen zu können, wird bereits jetzt um Beschlussfassung gebeten.

|                           |
|---------------------------|
| <b>Anlagenverzeichnis</b> |
|---------------------------|

1. Blockbohlenhaus
2. Außenspielgerät „Nelke“
3. Sandkasten

In Vertretung



K. Bock

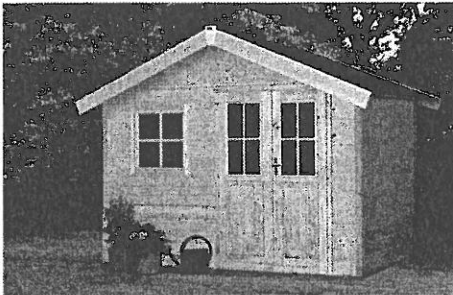
Anlage 1



**Mein Markt**  
Fabrikstraße 2  
38122 Braunschweig

**Öffnungszeiten**  
Mo.–Sa. 07:00–20:00 Uhr

**Kontakt:**  
Tel.: 0531 21469-0  
E-Mail: service@hornbach.com



## Blockbohlenhaus SKAN HOLZ Planai 28 mm mit Boden, 300 x 200 cm, natur

Art. 8489091

★★★★★ (5 von 5 Punkten / 6 Bewertungen)

- Aufstellmaße B x T ohne Dachüberstand: 300 x 200 cm
- Wandstärke: 28 mm

1039,00 €\* / ST + Aufbau ca. 3000,- €

- ✓ Online bestellen  
Lieferzeit ca. 2-3 Wochen)
- ✗ nicht reservierbar

In Ihrem Markt Braunschweig:  
auf Bestellung (Lieferzeit ca. 3-4 Wochen)

### Artikeldetails

Das Blockbohlenhaus Planai eignet sich ideal zur Aufbewahrung Ihrer Gartengeräte. Die Doppeltür ermöglicht leichtes Hineinbringen von Gartengeräten. Die Blockbohlen sind 28 mm stark und mit einer Einfachnut versehen.

|                                       |                                                                             |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Aufstellmaße B x T ohne Dachüberstand | 300 x 200 cm                                                                |
| Aufstellfläche in qm                  | 6 m²                                                                        |
| Außenbreite inkl. Dachüberstand       | 330 cm                                                                      |
| Außentiefe inkl. Dachüberstand        | 245 cm                                                                      |
| Innenmaße                             | 294 x 194 cm                                                                |
| Umbauter Raum                         | 14,62 m³                                                                    |
| Wandstärke                            | 28 mm                                                                       |
| Konstruktion                          | Blockbohlensystem                                                           |
| Fußboden                              | Ja                                                                          |
| Im Lieferumfang enthalten             | 1 Dreh-Einzelfenster (Öffnung 57,5 x 70,5 cm), Fußboden 19 mm               |
| Nicht im Lieferumfang enthalten       | Fundament, Dekoration, Verankerung Grundlager mit Untergrund, Dachschindeln |
| Durchgangsbreite                      | 117,5 cm                                                                    |
| Durchgangshöhe                        | 179,5 cm                                                                    |
| Firsthöhe                             | 232 cm                                                                      |

eibe Produktion + Vertrieb GmbH &amp; Co. KG | Industriestraße 1 | 97285 Röttingen



Spielplatz | Möblierung | Sport &amp; Spiel

**Stadt Schöningen**  
**Fachbereich Bürgerdienste**  
**Frau Margit Bock**  
**Markt 1**  
**D-38364 Schöningen**

Röttingen, den 21.11.2016

Ihre Kundennummer 13836407

**Ihr Fachberater vor Ort:**

Ulrich Kammel  
 Raiffeisenstr. 9  
 D-34346 Hann. Münden  
 Tel: 05541/954953  
 Mobil: 0175/2650226  
 Fax: 05541/7019269  
 E-Mail: ulrich.kammel@eibe.de

Angebot: 3610173  
 Betreff: Angebot für Spielanlage Nelke

Sehr geehrte Frau Bock,

vielen Dank für Ihr Interesse an unseren Produkten und das uns entgegengebrachte Vertrauen.  
 Anbei erhalten Sie das Angebot für Spielanlage Nelke, inkl. Montage u. Fracht  
 Wir würden uns freuen, wenn wir mit unserem Angebot die Basis für eine Auftragserteilung schaffen.

Bei Fragen vor Ort freut sich Ihr Fachberater Herr Kammel auf Ihren Anruf bzw. Ihre Nachricht.

Freundliche Grüße aus Röttingen  
 Ihre eibe-Produktion + Vertrieb GmbH & Co. KG

i. A. Steffen Dümmler  
 Planung Außengeräte

eibe  
 Produktion + Vertrieb  
 GmbH & Co. KG  
 Industriestraße 1  
 97285 Röttingen

Tel. +49 (0) 93 38 89-0  
 Fax +49 (0) 93 38 89-199  
 eibe@eibe.de

Sparkasse Tauberfranken  
 BLZ 673 526 65  
 Kto-Nr. 7161  
 IBAN: DE96 6735 2565 0000 0071 61  
 SWIFT (BIC): SOLADES1TBB

Sparkasse Mainfranken  
 BLZ 790 500 00  
 Kto-Nr. 590 100 491  
 IBAN: DE39 7905 0000 0590 1004 91  
 SWIFT (BIC): BYLADEM1SWU

Sitz der KG:  
 Industriestraße 1  
 97285 Röttingen

Handelsregister: HRA 4017  
 Amtsgericht Würzburg

USI-IDNr.: DE133580013

HypoVereinsbank Würzburg  
 BLZ 790 200 76  
 Kto-Nr. 5 805 333  
 IBAN: DE48 7902 0076 0005 8053 33  
 SWIFT (BIC): HYVEDEMM455

Raiffeisen Landesbank OÖ Linz  
 BLZ 34 000  
 Kto-Nr. 2 657 211  
 IBAN: AT63 3400 0000 0265 7211  
 SWIFT (BIC): RZOOAT2L  
 Steuer-Nr. Österreich: 282/5625

Komplementär:  
 eibe  
 Produktion + Vertrieb  
 Verwaltungs-GmbH  
 97285 Röttingen

Handelsregister: HRB 3468  
 Amtsgericht Würzburg

Geschäftsführer  
 Tilo Eichinger  
 Peter Schnabel

www.eibe.de

# 10 gute Gründe für eibe



1.

## **Mit Sicherheit eibe.**

eibe Produkte sind zertifiziert und erfüllen spielend sämtliche gängigen EU-Normen.

2.

## **Qualität ist das Maß aller Dinge.**

All unsere Angebote entsprechen den höchstmöglichen Qualitätsstandards. Garantiert!

3.

## **Nachhaltig in die Zukunft.**

Ökologisch verträgliche Rohstoffe, faires Handeln und verantwortungsvolles Wirtschaften.

4.

## **Wirklich individuelle Lösungen.**

Wir entwickeln maßgeschneiderte Konzepte und realisieren sie passend zu Ihren Vorstellungen.

5.

## **Eigene Herstellung.**

Unsere Produkte sind alle „made in Germany“ und werden am eigenen Standort gefertigt.

6.

## **Mit voller Innovationskraft voraus.**

eibe setzt Trends bei Spiel und Bewegung und arbeitet schon heute an den Ideen von morgen.

7.

## **Ganzheitlicher Ansatz.**

Wir unterstützen Ihre Pläne – von der Idee über die Produktion bis zur Montage und Wartung.

8.

## **Expertenwissen, das sich auszahlt.**

Sicherheitsexperten und pädagogische Fachkräfte stehen uns beratend zur Seite.

9.

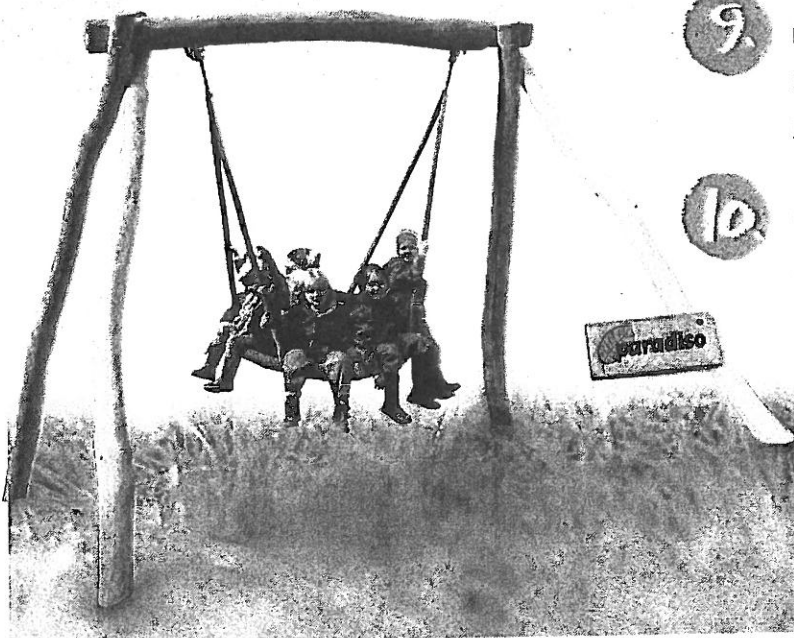
## **Persönliche Betreuung großgeschrieben.**

Unsere kompetenten Fachberater stehen Ihnen jederzeit sehr gerne zur Verfügung.

10.

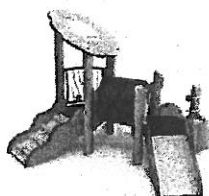
## **In der ganzen Welt gerne gesehen.**

eibe Produkte sind weltweit in über 50 Ländern erhältlich und überall gern gesehen.



| Pos. | Menge | Artikel-Nr. | Artikelbeschreibung |  | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|------|-------|-------------|---------------------|--|-------------|-------------|
|------|-------|-------------|---------------------|--|-------------|-------------|

1 1,00 Stk 55982401100

**Spielanlage**

Nelke

-10,00%

3.352,94

3.017,65

~~Bis 1,80 m reich: Posen als Fallschutz!~~

Farbe: grün-orange, Pfosten natur

Material: NH kdi

Spielwert: Fitness Sozialkompetenz

Feinmotorik Fantasie

Lieferumfang: Bauchbrett: HPL

Zaunelement: Edelstahl, PE

Krabbelhöhle: PP, HPL

Rampenaufstieg: HPL, NH

Treppe: HPL

Satz Podestebenen: HPL

Dach: HPL, Makrolon

Spirale: Edelstahl, PE

Satz Pfosten mit Ständerfüßen: NH, Stahl

feuerverzinkt

~~Bodenbeschaffenheit: mind. 1,50 m~~

empfohlene Altersgruppe: ab 1 Jahr

Mindest-Raum: 552x514x220 cm

~~Spiele Pötte: 100 Stk~~

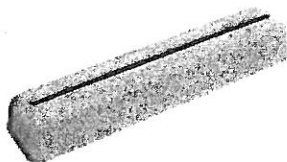
Montage: 2 Personen/3 Std.

Fundamente: 1x OF oder 4x FFk + 4x FFr

Elementarkatalog: 839

Spielgeräte-katalog: 63

2 4,00 Stk 5630700

**Fertigfundament klein**

-10,00%

46,22

166,39

eibe Fertigfundamente sparen Zeit und Kosten:

wenig Erdaushub, schnelle Montage, keine

Wartezeit

Farbe: grau

Material: Beton

Lieferumfang: 1 Fundament 90x20x12 cm mit

eingegossener Montageschiene

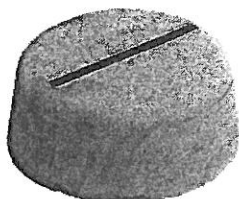
2 verzinkte Hammerkopfschrauben

Elementarkatalog: 1055

Spielgeräte-katalog: 625

| Pos. | Menge | Artikel-Nr. | Artikelbeschreibung |  | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|------|-------|-------------|---------------------|--|-------------|-------------|
|------|-------|-------------|---------------------|--|-------------|-------------|

|   |          |         |                             |         |       |        |
|---|----------|---------|-----------------------------|---------|-------|--------|
| 3 | 4,00 Stk | 5630960 | <b>Fertigfundament rund</b> | -10,00% | 41,18 | 148,25 |
|---|----------|---------|-----------------------------|---------|-------|--------|



eibe Fertigfundamente sparen Zeit und Kosten:  
 wenig Erdaushub, schnelle Montage, keine  
 Wartezeit  
 Farbe: grau  
 Material: Beton  
 Lieferumfang: Fertigfundament Ø 29x12 cm mit  
 eingegossener Montageschiene  
 2 verzinkte Hammerkopfschrauben  
 Elementarkatalog: 1055    Spielgerätecatalog: 625

|   |          |         |                            |  |        |        |
|---|----------|---------|----------------------------|--|--------|--------|
| 4 | 1,00 Stk | 9999987 | <b>Montage, Erdarb. u.</b> |  | 887,00 | 887,00 |
|   |          |         | Setzen d. Fundamente       |  |        |        |



Gerätemontage inkl. Erdarbeiten und Setzen der Fundamente

#### ACHTUNG:

Grundlage unseres Montagepreises ist die VOB unter den unten genannten Bedingungen. Abweichungen hiervon können im Auftragsfall zu Preisänderungen führen und werden als Regieleistungen abgerechnet.

#### Leistungen durch eibe:

Ausheben der Fundamentlöcher für eibe Fertigfundamente oder  
 Ausheben der Fundamentlöcher für Ortbetonfundamente, wo diese  
 von eibe vorgeschrieben sind. Aushub wird seitlich gelagert.  
 Setzen der eibe Fertigfundamente, wenn solche bestellt wurden bzw.  
 Lieferung und Einbau von Ortbeton, wo erforderlich.  
 Komplette Montage und Aufbau der Spielgeräte gemäß  
 Montageanleitung.  
 Verfüllung der Fundamentlöcher

#### Leistungen durch Auftraggeber:

Baustellensicherung  
 Entsorgung von Altgeräten und Baustellenabfällen und  
 überschüssigem Erdaushub



| Pos. | Menge | Artikel-Nr. | Artikelbeschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|------|-------|-------------|---------------------|-------------|-------------|
|------|-------|-------------|---------------------|-------------|-------------|

Ausschachtungsarbeiten für Fallschutz  
 Lieferung und Einbau von Sand und Fallschutzmaterialien (nach  
 erfolgter Montage; vorhandener Fallschutz muss vor Gerätemontage  
 beiseite geschafft werden)  
 Hügel- und Geländemodellierungen  
 Geländewiederherstellung (Rasensaat etc.)

#### Bedingungen:

Gewachsener Boden abweichend der Bodenklasse 3-4 DIN 18300  
 kann als Erschwerniszuschlag nach anhängenden Regiebedingungen  
 berechnet werden. Das Gelände muss frei von Strom-, Wasser- und  
 anderen Leitungen sein. Ver-, bzw. Entsorgungsleitungen, die auf dem  
 Gelände verlegt sind, müssen vor Montagebeginn vor Ort bekannt  
 gegeben und entsprechend markiert werden. Sollten auf dem  
 Gelände keine Ver- und Entsorgungsleitungen liegen, ist dies  
 schriftlich zu bestätigen. Bei fehlerhaften Angaben des Auftraggebers  
 gehen evtl. Schäden zu Lasten des Auftraggebers. Evtl. behördliche  
 Genehmigungen sind vom Auftraggeber vor Montagebeginn  
 einzuholen.

LKW Zufahrt und Maschineneinsatz sind möglich – Mindestbreite 3 m  
 (Minibagger, Radlader, LKW mit Kran).

Wasser und Baustrom sind bauseits vorhanden und können kostenlos  
 genutzt werden.

Zusatzleistungen aufgrund nicht kalkulierbarer Ereignisse oder  
 Erschwernissen vor Ort werden als Regieleistung mit nachfolgenden  
 Sätzen abgerechnet:

Montagemeister: 56,- EURO/Std.

Facharbeiter: 48,- EURO/Std.

Helfer: 40,- EURO/Std.

LKW, 3,5 t o. Bedienung: 43,- EURO/Std.

Minibagger o. Bedienung: 36,- EURO/Std.

Radlader o. Bedienung: 36,- EURO/Std.

Einachsfräse o. Bedienung: 25,- EURO/Std.

Flächenrüttler o. Bedienung: 25,- EURO/Std.

5 1,00 Stk 9999967

**An- u. Abfahrt, Bau-  
 stelleneinrichtung**

240,00

240,00



#### Die Kosten beinhalten:

- An- und Abfahrt
- Verbrauchsmaterial
- Baustelleneinrichtung
- Maßnahmen zur Einhaltung der  
Arbeitsschutz- und Sicherheitsvorschriften



| Pos. | Menge    | Artikel-Nr. | Artikelbeschreibung                             | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|------|----------|-------------|-------------------------------------------------|-------------|-------------|
| 6    | 1,00 Stk | 9999982     | <b>Anteilige Porto-/Frachtkosten</b><br>Outdoor | 129,00      | 129,00      |



Ihre Vorteile bei eibe:

=====

Auf den rabattfähigen Nettowarenwert erhalten Sie 10% Rabatt, sofern das Angebot als Gesamtauftrag vergeben wird. Der rabattfähige Nettowarenwert kann von der Nettosumme abweichen. Die in diesem Angebot angegebenen Konditionen gelten nur für die Abwicklung dieses Auftrages.

Lieferbedingung ab Werk.

Gerne liefern wir Ihnen das Material gegen Berechnung des Frachtkostenanteils in Höhe von EUR 129,-- zzgl. 19% MwSt. an eine Lieferanschrift an. Bitte beachten Sie, dass Frachtkosten Barauslagen und Montagekosten Lohnkosten sind. Aus diesem Grunde können wir für Fracht- und Montagekosten keinen Rabattabzug gewähren.

eibe-Geräte sind montagefreundlich!

Die vormontierten Teile können anhand der mitgelieferten Montageanleitung problemlos aufgebaut werden.

Zahlungsbedingung: 30 Tage auf Ziel bei erfolgreicher Bonitätsprüfung

Angebotsgültigkeit: bis 31.12.2016

Lieferzeit: nach Vereinbarung

Diesem Angebot liegen unsere seit 01.01.2016 gültigen Liefer- und Zahlungsbedingungen zu Grunde.

\* Zum Umfang der Garantie verweisen wir auf die aktuell gültigen Liefer- und Zahlungsbedingungen, Abschnitt 9.

Zu Rückfragen stehen wir jederzeit gerne zur Verfügung. Bitte helfen Sie uns, indem Sie immer unsere Angebotsnummer angeben.

Wir freuen uns, wenn unser Angebot Ihren Vorstellungen entspricht. Im Auftragsfalle sichern wir Ihnen bereits jetzt eine sorgfältige und

Angebots-Nr.: 3610173



| Pos. | Menge | Artikel-Nr. | Artikelbeschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|------|-------|-------------|---------------------|-------------|-------------|
|------|-------|-------------|---------------------|-------------|-------------|

schnelle Abwicklung zu.

Ihre eibe  
Produktion + Vertrieb GmbH & Co.KG

i.A.  
Steffen Dümmler  
Planung Außengeräte

Tel.: 09338/89-946; Fax: 09338/89-199

#### Zusammenfassung

**Ihre eibe Ersparnis: 370,25€**

|                |               |            |            |
|----------------|---------------|------------|------------|
| Nettosumme     |               | 4.958,54 € | 4.588,29 € |
| Mehrwertsteuer | + 19,0% MwSt. |            | 871,78 €   |
| Gesamtsumme:   |               |            | 5.460,07 € |

Zahlung 30 Tage auf Ziel bei erfolgreicher Bonitätsprüfung

Dieses Angebot wurde maschinell erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig.



Anlage 3

75



**GARTENPIRAT**  
BRINGT FREUDE IN DEN GARTEN

Nach was suchen Sie?

Anfrage se



08142/50 667-0

Me

GARTENAUSSTATTUNG

FREIZEIT- UND BADESPAß

SPIELGERÄTE FÜR KINDER

GARTENBELEUCHTUNG

ZUBEHÖR

SPIELTÜRME

SCHAUKELGESTELLE

SPIELHÄUSER

STELZENHÄUSER

KINDERMÖBEL

TURNGERÄTE

WIPPEN

SANDKÄSTEN

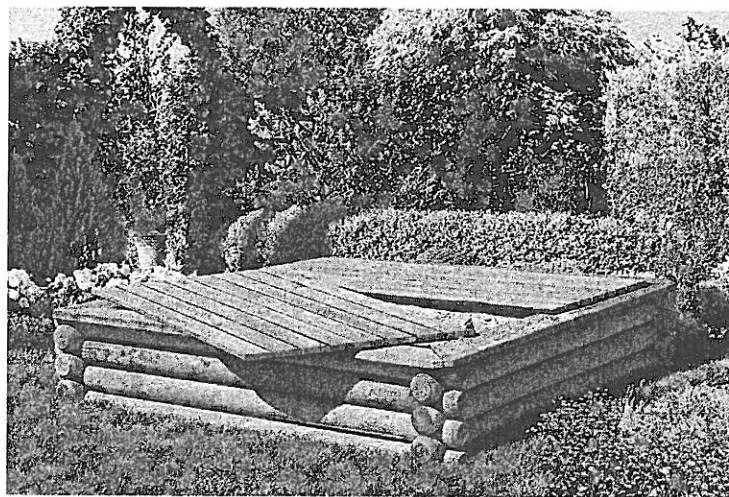
Sandkasten aus Holz

Sandkasten-Zubehör

KLETTERWÄNDE

» SPIELGERÄTE FÜR KINDER » SANDKÄSTEN » SANDKASTEN AUS HOLZ

## SANDKASTEN 180X180 CM AUS PALISADEN Ø 10 ( DECKEL



Gartenpirat-Nr.: GP1

Größe 1,8 x 1,8 m  
passendem Deck

199,00 EUR

inkl. ges. MwSt. 19 %

+ Gründung

ZUSTAND

Neu

ca. 700,-

GEWICHT

168 kg

VERSAND

Versand mit Spec

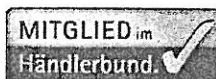
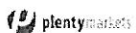
LIEFERZEIT

Lieferzeit 2-3 Wochen

[Artikel merken](#)

1

Service und Vertrauen  
durch starke Partner



BESCHREIBUNG

+INFO

FAQ

ARTIKELZUBEHÖR

Der Sandkasten 180 x 180 cm aus Palisaden wird mit passendem Deckel aus Holz geliefert. Die extra stabile Aus Rundhölzer und Sitzbohlen 30 mm stark ist an Dauerhaftigkeit kaum zu übertreffen.

### Sandkasten:

- Mit passendem Holzdeckel, zweiteilig
- Maße: Länge 180 cm x Breite 180 cm x Höhe 37 cm
- Aus Palisaden (Rundholz) mit 10 cm Durchmesser
- Sitzbohlen 30 mm stark
- Sitzfläche: 140 mm
- Extra stabile Holzauflage
- Einfacher Selbstaufbau
- Kesseldruckimprägniert
- Holz aus FSC-zertifiziertem Wald
- Wetterfest: für die dauerhafte Aufstellung im Freien
- Empfohlene Sand-Füllmenge ( 2/3 voll ) = ca. 0,512 m³ (820kg)

### Lieferung:

- Neuware, in Paketen verschnürt
- Artikel ist unmontiert - zum Selbstaufbau
- Verpackungsabmessungen 185 x 120 x 0,26 m und 1,65 x 0,80 x 0,08 m